



PARLAMENTUL EUROPEAN

2009 - 2014

---

*Comisia pentru afaceri economice și monetare*

---

**2011/0385(COD)**

14.3.2012

**\*\*\*I**

## **PROIECT DE RAPORT**

referitor la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind consolidarea supravegherii economice și bugetare a statelor membre afectate sau amenințate de dificultăți grave în ceea ce privește stabilitatea lor financiară în zona euro  
(COM(2011)0819 – C7-0449/2011 – 2011/0385(COD))

Comisia pentru afaceri economice și monetare

Raportor: Jean-Paul Gauzès

***Legenda simbolurilor utilizate***

- \* Procedura de consultare
- \*\*\* Procedura de aprobare
- \*\*\*I Procedura legislativă ordinară (prima lectură)
- \*\*\*II Procedura legislativă ordinară (a doua lectură)
- \*\*\*III Procedura legislativă ordinară (a treia lectură)

(Procedura indicată se bazează pe temeiul juridic propus în proiectul de act.)

***Amendamente la un proiect de act***

În amendamentele Parlamentului, modificările aduse proiectului de act sunt evidențiate prin caractere ***cursive aldine***. Evidențierea cu caractere *cursive simple* este o indicație pentru serviciile tehnice, referitoare la elemente ale proiectului de act propuse pentru a fi corectate în vederea elaborării textului final (de exemplu elemente evident greșite sau omise într-o anumită versiune lingvistică). Propunerile de corectură sunt supuse acordului serviciilor tehnice în cauză.

Antetul amendamentelor referitoare la un act existent pe care proiectul de act urmărește să îl modifice cuprinde două rânduri suplimentare prin care se indică actul existent și, respectiv, dispoziția vizată a acestuia. Fragmentele preluate ca atare dintr-o dispoziție a unui act existent pe care Parlamentul dorește să o modifice, dar pe care proiectul de act nu a modificat-o, sunt evidențiate cu caractere **aldine**. Eventualele eliminări ale unor astfel de fragmente sunt semnalate prin simbolul [...].

## CUPRINS

	<b>Pagina</b>
PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN.....	5
EXPUNERE DE MOTIVE .....	30



## PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN

**referitoare la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind consolidarea supravegherii economice și bugetare a statelor membre afectate sau amenințate de dificultăți grave în ceea ce privește stabilitatea lor financiară în zona euro**

**(COM(2011)0819 – C7-0449/2011 – 2011/0385(COD))**

**(Procedura legislativă ordinară: prima lectură)**

*Parlamentul European,*

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2011)0819),
  - având în vedere articolul 294 alineatul (2), articolul 136 și articolul 121 alineatul (6) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în temeiul cărora propunerea a fost prezentată de către Comisie (C7-0449/2011),
  - având în vedere articolul 294 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
  - având în vedere avizul Băncii Centrale Europene din 10 februarie 2012<sup>1</sup>,
  - având în vedere angajamentul Comisiei, exprimat în cadrul ședinței plenare a Parlamentului European din 10 februarie 2012, de a prelua poziția adoptată de Parlament și al reprezentantului Consiliului, exprimat în scrisoarea din 10 februarie 2012, de a aproba poziția menționată în conformitate cu articolul 294 alineatul (4) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
  - având în vedere articolul 55 din Regulamentul său de procedură,
  - având în vedere raportul Comisiei pentru afaceri economice și monetare și avizele Comisiei pentru bugete și Comisiei pentru ocuparea forței de muncă și afaceri sociale (A7-0000/2012),
1. adoptă poziția în primă lectură prezentată în continuare;
  2. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei, precum și parlamentelor naționale, poziția Parlamentului.

---

<sup>1</sup> Nerepublicat încă în Jurnalul Oficial.

## Amendamentul 1

### Propunere de regulament Considerentul 1

#### *Textul propus de Comisie*

(1) Criza mondială *fără precedent* din ultimii trei ani a adus prejudicii grave creșterii economice și stabilității financiare și a provocat o puternică deteriorare a situației deficitului și a datoriei publice în statele membre, determinându-le pe unele dintre acestea să solicite asistență financiară *în afara Uniunii*.

#### *Amendamentul*

(1) Criza mondială *fără precedent* din ultimii trei ani a adus prejudicii grave creșterii economice și stabilității financiare și a provocat o puternică deteriorare a situației deficitului și a datoriei publice în statele membre, determinându-le pe unele dintre acestea să solicite asistență financiară.

Or. en

## Amendamentul 2

### Propunere de regulament Considerentul 2

#### *Textul propus de Comisie*

(2) Legislația Uniunii *trebuie* să asigure coerența perfectă a cadrului de supraveghere multilaterală al Uniunii, instituit prin tratat, cu eventualele condiții de politică ce însoțesc asistența financiară externă. Pentru a se asigura integrarea economică și financiară a statelor membre a căror monedă este euro se impune o supraveghere mai *severă*, astfel încât să se evite contaminarea *altor* țări din zona euro atunci când un stat membru se confruntă cu dificultăți legate de stabilitatea sa financiară.

#### *Amendamentul*

(2) Legislația Uniunii *ar trebui* să asigure coerența perfectă a cadrului de supraveghere multilaterală al Uniunii, instituit prin tratat, cu eventualele condiții de politică ce însoțesc asistența financiară externă. Pentru a se asigura integrarea economică și financiară a statelor membre a căror monedă este euro se impune o supraveghere mai *strictă*, astfel încât să se evite contaminarea *celorlalte* țări din zona euro atunci când un stat membru se confruntă cu dificultăți legate de stabilitatea sa financiară.

Or. en

### Amendamentul 3

#### Propunere de regulament Considerentul 7

*Textul propus de Comisie*

*(7) O decizie privind nerespectarea de către un stat membru a programului său de ajustare ar presupune și o suspendare a plăților sau angajamentelor din fonduri ale Uniunii în conformitate cu articolul 21 alineatul (6) din Regulamentul (UE) nr. XXX de stabilire a unor dispoziții comune privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european, Fondul de coeziune, Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală și Fondul european pentru pescuit și afaceri maritime, care fac obiectul cadrului strategic comun, precum și de stabilire a unor dispoziții generale privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european și Fondul de coeziune și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1083/2006,*

*Amendamentul*

*eliminat*

Or. en

### Amendamentul 4

#### Propunere de regulament Considerentul 7a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(7a) Atunci când analizează dacă un stat membru este afectat sau amenințat de dificultăți grave în ceea ce privește stabilitatea sa financiară, Comisia ar trebui să efectueze o evaluare cuprinzătoare, ținând seama în special de condițiile de împrumut ale statului membru respectiv, de profilul de rambursare a obligațiilor sale debitoare, de robustețea cadrului său bugetar, de*

*sustenabilitatea pe termen lung a finanțelor sale publice, de nivelul datoriilor și de riscul ca tensiunile grave cu care se confruntă sectorul său financiar să se repercuteze asupra situației sale bugetare sau asupra sectorului financiar al altor state membre.*

Or. en

## **Amendamentul 5**

### **Propunere de regulament Considerentul 7b (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(7b) Trimiterile la asistența financiară din cadrul prezentului regulament ar trebui să vizeze și sprijinul financiar acordat preventiv, cu excepția cazului în care există dispoziții contrare.*

Or. en

## **Amendamentul 6**

### **Propunere de regulament Considerentul 7c (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(7c) Comisia ar trebui să adopte decizia de a supune un stat membru unei supravegheri mai stricte în temeiul prezentului regulament în strânsă cooperare cu Comitetul economic și financiar (CEF), cu Comitetul european pentru risc sistemic (CERS) și cu autoritățile europene de supraveghere (AES) competente. Comisia ar trebui să coopereze cu CEF și atunci când decide dacă prelungește sau nu supravegherea mai strictă.*



## Amendamentul 7

### Propunere de regulament Articolul 1 – alineatul 1

#### *Textul propus de Comisie*

(1) Prezentul regulament stabilește dispoziții pentru consolidarea supravegherii economice și bugetare a statelor membre care sunt afectate sau amenințate de dificultăți grave în ceea ce privește stabilitatea lor financiară și/sau care primesc *sau pot primi* asistență financiară din partea *altui* sau *altor* state, a Fondului european de stabilitate financiară (FESF), a Mecanismului european de stabilizare financiară (MESF), a Mecanismului european de stabilitate (MES) sau a unei alte instituții financiare internaționale (IFI), cum ar fi Fondul Monetar Internațional (FMI).

#### *Amendamentul*

(1) Prezentul regulament stabilește dispoziții pentru consolidarea supravegherii economice și bugetare a statelor membre care sunt afectate sau amenințate de dificultăți grave în ceea ce privește stabilitatea lor financiară, ***cu posibile efecte colaterale negative asupra altor state membre a căror monedă este euro sau cu un impact nefast asupra sustenabilității finanțelor publice, și/sau a statelor membre care au solicitat sau*** primesc asistență financiară din partea *unuia* sau *mai multor* state, a Fondului european de stabilitate financiară (FESF), a Mecanismului european de stabilizare financiară (MESF), a Mecanismului european de stabilitate (MES) sau a unei alte instituții financiare internaționale (IFI), cum ar fi Fondul Monetar Internațional (FMI).

## Amendamentul 8

### Propunere de regulament Articolul 1 – alineatul 1a (nou)

#### *Textul propus de Comisie*

#### *Amendamentul*

***(1a) Prezentul regulament stabilește dispoziții mai stricte pentru normele bugetare de la nivel național și pentru coordonarea politicilor economice.***

## Amendamentul 9

### Propunere de regulament Articolul 1a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

#### **Articolul 1a**

***Norme bugetare mai stricte și coordonare economică mai strânsă***

***(1) În vederea unei coordonări mai strânse a planificării operațiunilor de emițere a titlurilor naționale de datorie, statele membre transmit din timp Comisiei și Consiliului informații cu privire la planurile lor privind emisiunile de titluri de datorie publică.***

***(2) În vederea identificării celor mai bune practici și a realizării unei coordonări mai strânse a politicilor economice, statele membre care sunt afectate sau amenințate de dificultăți grave în ceea ce privește stabilitatea lor financiară se asigură că toate reformele importante prevăzute în materie de politici economice sunt discutate în prealabil, iar dacă este cazul, coordonează reformele în cauză cu alte state membre.***

***(3) Pe lângă respectarea dispozițiilor Regulamentului (CE) nr. 1466/97, statele membre se asigură că situația bugetară a administrației publice fie este echilibrată, fie înregistrează un excedent.***

***Situația bugetară a administrației publice se consideră echilibrată dacă soldul structural anual al administrației publice se află la nivelul obiectivului pe termen mediu al țării în cauză, potrivit definiției din Pactul de stabilitate și de creștere revizuit, limita inferioară a deficitului structural situându-se la 0,5% din produsul intern brut la prețurile pieței.***

*Fiecare stat membru asigură convergența rapidă către obiectivul său pe termen mediu.*

*Statele membre se pot îndepărta temporar de la obiectivul lor pe termen mediu sau de la traiectoria de ajustare la acesta numai în situații excepționale, acestea fiind definite în Pactul de stabilitate și de creștere.*

*În cazul în care raportul dintre datoria de stat și produsul intern brut la prețurile pieței este cu mult mai mic de 60%, iar riscurile pentru sustenabilitatea pe termen lung a finanțelor publice sunt scăzute, limita inferioară a obiectivului pe termen mediu precizată la al doilea paragraf poate atinge un deficit structural de cel mult 1% din produsul intern brut la prețurile pieței.*

Or. en

## Amendamentul 10

### Propunere de regulament Articolul 2 – alineatul 1

#### *Textul propus de Comisie*

(1) Comisia poate decide ca un stat membru care se confruntă cu dificultăți grave **în ceea ce privește stabilitatea sa financiară** să facă obiectul unei supravegheri mai stricte. Statului membru în cauză i se oferă posibilitatea să își exprime punctul de vedere **în prealabil**. Comisia decide o dată la șase luni dacă prelungește sau nu supravegherea mai strictă.

#### *Amendamentul*

(1) Comisia poate decide ca un stat membru care se confruntă cu dificultăți grave **de finanțare care reprezintă o amenințare gravă la adresa stabilității sale financiare și care ar putea avea efecte colaterale negative asupra altor state membre a căror monedă este euro sau un impact nefast asupra sustenabilității finanțelor publice** să facă obiectul unei supravegheri mai stricte. **În termen de 10 zile de la adoptarea unei astfel de decizii, Consiliul o poate abroga cu majoritate simplă.** Statului membru în cauză i se oferă posibilitatea să își exprime punctul de vedere **înainte ca decizia să fie adoptată de Comisie**. Comisia decide o

dată la șase luni dacă prelungește sau nu supravegherea mai strictă.

Or. en

## Amendamentul 11

### Propunere de regulament Articolul 2 – alineatul 2

#### *Textul propus de Comisie*

(2) Comisia decide că un stat membru care beneficiază de asistență financiară **preventivă** din partea *altui* sau *altor* state, a FESF, a MES sau a oricărei alte instituții financiare internaționale, precum FMI, trebuie să facă obiectul unei supravegheri mai stricte. **Comisia stabilește o listă a instrumentelor de asistență financiară preventivă în cauză și o actualizează în funcție de eventualele schimbări intervenite în politica de acordare a asistenței financiare de către FESF, MES sau oricare altă instituție financiară internațională relevantă.**

#### *Amendamentul*

(2) Comisia decide că un stat membru care beneficiază de asistență financiară din partea *unui* sau *mai multor* state, a FESF, a MES sau a oricărei alte instituții financiare internaționale, precum FMI, trebuie să facă obiectul unei supravegheri mai stricte. **În termen de 10 zile de la adoptarea unei astfel de decizii, Consiliul o poate anula cu majoritate simplă.**

Or. en

## Amendamentul 12

### Propunere de regulament Articolul 2 – alineatul 3a (nou)

#### *Textul propus de Comisie*

#### *Amendamentul*

**(3a) Comisia stabilește o listă a instrumentelor respective de asistență financiară preventivă și o actualizează în funcție de eventualele schimbări intervenite în politica de asistență financiară a FESF, MES sau a oricărei alte instituții financiare internaționale relevante.**

### Amendamentul 13

#### Propunere de regulament Articolul 3 – alineatul 1

##### *Textul propus de Comisie*

(1) Un stat membru care face obiectul unei supravegheri mai stricte adoptă, pe baza consultărilor și cooperării cu Comisia, acționând în colaborare cu Banca Centrală Europeană (BCE), măsuri care se concentrează asupra surselor reale sau potențiale de dificultăți.

##### *Amendamentul*

(1) Un stat membru care face obiectul unei supravegheri mai stricte adoptă, pe baza consultărilor și cooperării cu Comisia, acționând în colaborare cu Banca Centrală Europeană (BCE), **AES, CERS și, dacă este cazul, FMI**, măsuri care se concentrează asupra surselor reale sau potențiale de dificultăți.

Or. en

### Amendamentul 14

#### Propunere de regulament Articolul 3 – alineatul 3

##### *Textul propus de Comisie*

(3) La cererea Comisiei, statul membru care face obiectul unei supravegheri mai stricte trebuie:

##### *Amendamentul*

(3) La cererea Comisiei, statul membru care face obiectul unei supravegheri mai stricte **în urma unei decizii adoptate în temeiul articolului 2 alineatul (1)** trebuie:

Or. en

### Amendamentul 15

#### Propunere de regulament Articolul 3 – alineatul 3 – litera a

##### *Textul propus de Comisie*

(a) să comunice **Comisiei, BCE și Autorității bancare europene (ABE)** la

##### *Amendamentul*

(a) să comunice **AES competente**, la intervalele solicitate, informații *defalcate*

intervalele solicitate informații *detaliat*  
*asupra situației financiare a instituțiilor  
financiare care fac obiectul supravegherii  
autorităților naționale;*

*privind evoluțiile din cadrul sistemului  
său financiar. Pe baza acestor informații,  
AES competente pregătesc, în colaborare  
cu CERS, o evaluare a posibilelor aspecte  
vulnerabile ale sistemului financiar și  
transmit această evaluare Comisiei la  
intervalele indicate de aceasta din urmă.  
O copie a evaluării se transmite BCE.  
Raportarea cerută de dispozițiile  
prezentului paragraf se efectuează în  
conformitate cu articolul 35 din  
Regulamentul (UE) nr. 1093/2010, din  
Regulamentul (UE) nr. 1094/2010 și din  
Regulamentul (UE) nr. 1095/2010;*

Or. en

## Amendamentul 16

### Propunere de regulament

#### Articolul 3 – alineatul 3 – litera b

##### *Textul propus de Comisie*

(b) să efectueze, sub supravegherea  
**Autorității bancare europene**, simulări de  
*criză* (stress tests) sau analize de  
*senzitivitate*, după cum este necesar, pentru  
a evalua reziliența sectorului **bancar** în fața  
diferitelor șocuri macroeconomice și  
financiare, conform precizărilor Comisiei  
și BCE, **și să prezintă rezultatele detaliate  
acestor instituții;**

##### *Amendamentul*

(b) să efectueze, sub supravegherea **AES  
competente**, teste de rezistență (stress  
tests) sau analize ale sensibilității, după  
cum este necesar, pentru a evalua reziliența  
sectorului **financiar** în fața diferitelor  
șocuri macroeconomice și financiare,  
conform precizărilor Comisiei și BCE  
**elaborate în colaborare cu AES  
competente și cu CERS; raportarea  
menționată la litera (a) include o analiză  
a rezultatelor testelor de rezistență și ale  
analizelor sensibilității menționate  
anterior;**

Or. en

## Amendamentul 17

### Propunere de regulament

#### Articolul 3 – alineatul 3 – litera c

##### *Textul propus de Comisie*

(c) să facă obiectul unor evaluări periodice ale capacităților sale de supraveghere a sectorului **bancar** în cadrul **unor** evaluări inter pares *specifice* efectuate de **ABE**;

##### *Amendamentul*

(c) să facă obiectul unor evaluări periodice ale capacităților sale de supraveghere a sectorului **financiar** în cadrul **unei** evaluări inter pares *specifice* efectuate de **AES competente**;

Or. en

## Amendamentul 18

### Propunere de regulament

#### Articolul 3 – alineatul 3a (nou)

##### *Textul propus de Comisie*

##### *Amendamentul*

**(3a) La cererea Comisiei, statul membru care face obiectul unei supravegheri mai stricte în urma unei decizii adoptate în temeiul articolului 2 alineatul (2) trebuie:**

**(a) să comunice Comisiei, BCE și AES competente, la intervalele solicitate, informații defalcate privind evoluțiile din cadrul sistemului său financiar. Comisia, BCE și AES competente garantează confidențialitatea informațiilor defalcate primite;**

**(b) să efectueze, sub supravegherea AES competente, teste de rezistență sau analize ale sensibilității, după caz, pentru a evalua reziliența sectorului financiar în fața diferitelor șocuri macroeconomice și financiare, conform precizărilor Comisiei și BCE elaborate în colaborare cu AES competente și cu CERS, și să transmită acestora rezultatele detaliate;**

**(c) să facă obiectul unor evaluări periodice ale capacităților sale de supraveghere a sectorului financiar în**

*cadrul unei evaluări inter pares specifice efectuate de AES competente;*

*(d) să comunice toate informațiile necesare pentru monitorizarea dezechilibrelor macroeconomice prevăzută de Regulamentul (UE) nr. 1176/2011.*

Or. en

## **Amendamentul 19**

### **Propunere de regulament Articolul 3 – alineatul 4**

#### *Textul propus de Comisie*

(4) Comisia desfășoară, în colaborare cu BCE, misiuni periodice de evaluare în statul membru care face obiectul **supravegherii**, pentru a verifica progresele realizate în punerea în aplicare a măsurilor menționate la alineatele (1), (2) și (3). Ea își comunică trimestrial constatările Comitetului economic și financiar (CEF) **sau oricărui alt subcomitet desemnat de CEF în acest scop** și evaluează în special dacă sunt necesare măsuri suplimentare. Aceste misiuni de evaluare înlocuiesc monitorizarea la fața locului prevăzută la articolul 10a alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1467/97.

#### *Amendamentul*

(4) Comisia desfășoară, în colaborare cu BCE **și AES, după caz, și, atunci când este necesar, cu FMI**, misiuni periodice de evaluare în statul membru care face obiectul **unei supravegheri mai stricte**, pentru a verifica progresele realizate în punerea în aplicare a măsurilor menționate la alineatele (1), (2) și (3). Ea își comunică trimestrial constatările Comitetului economic și financiar (CEF) și evaluează în special dacă sunt necesare măsuri suplimentare. Aceste misiuni de evaluare înlocuiesc monitorizarea la fața locului prevăzută la articolul 10a alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1467/97.

Or. en

## **Amendamentul 20**

### **Propunere de regulament Articolul 3 – alineatul 5**

#### *Textul propus de Comisie*

(5) În cazul în care se constată, pe baza **evaluării** prevăzute în alineatul (4), că sunt

#### *Amendamentul*

(5) În cazul în care se constată, pe baza **misiunilor de evaluare** prevăzute la



necesare măsuri suplimentare și că situația financiară din statul membru în cauză **are efecte negative semnificative asupra stabilității financiare** a zonei euro, Consiliul, hotărând cu majoritate calificată pe baza unei propuneri din partea Comisiei, poate recomanda statului membru în cauză să solicite asistență financiară și să elaboreze un program de ajustare macroeconomică. Consiliul poate decide să facă publică această recomandare.

alineatul (4), că sunt necesare măsuri suplimentare și că situația financiară din statul membru în cauză **prezintă un risc pentru stabilitatea financiară** a zonei euro, Consiliul, hotărând cu majoritate calificată pe baza unei propuneri din partea Comisiei, poate recomanda statului membru în cauză să solicite asistență financiară și să elaboreze un program de ajustare macroeconomică. Consiliul poate decide să facă publică această recomandare.

Or. en

## Amendamentul 21

### Propunere de regulament

#### Articolul 3 – alineatul 5 – paragraful 2 (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**Atunci când un stat membru solicită asistență financiară din partea MES, celelalte state membre depun toate eforturile pentru a se asigura că MES oferă asistență aceluia stat membru.**

Or. en

## Amendamentul 22

### Propunere de regulament

#### Articolul 3 – alineatul 6 – litera a

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(a) comisia **de specialitate** a Parlamentului European poate **invita reprezentanți ai** statului membru vizat **să participe** la un schimb de opinii;

(a) comisia **competentă** a Parlamentului European poate **oferi** statului membru vizat **ocazia de a participa** la un schimb de opinii;

Or. en

## Amendamentul 23

### Propunere de regulament Articolul 4

#### *Textul propus de Comisie*

Un stat membru care **dorește să obțină** asistență financiară din partea *altui sau altor* state, din partea FESF, MES, a Fondului Monetar Internațional (FMI) sau a altor instituții din afara cadrului Uniunii informează imediat Consiliul, Comisia și BCE cu privire la intenția sa. CEF **sau orice subcomitet pe care aceasta îl poate desemna în acest scop** organizează o discuție pe marginea acestei cereri preconizate după primirea unei evaluări din partea Comisiei.

#### *Amendamentul*

Un stat membru care **intenționează să solicite** asistență financiară din partea *unuia sau mai multor alte state membre*, din partea FESF, MES, a FMI sau a altor instituții din afara cadrului Uniunii informează imediat Consiliul, Comisia și BCE cu privire la intenția sa. CEF organizează o discuție pe marginea acestei cereri preconizate după primirea unei evaluări din partea Comisiei, **pentru a examina, printre altele, posibilitățile oferite de instrumentele financiare existente ale Uniunii sau ale zonei euro, înainte ca statul membru în cauză să se adreseze potențialilor creditor.**

Or. en

## Amendamentul 24

### Propunere de regulament Articolul 5

#### *Textul propus de Comisie*

În cazul în care se solicită asistență financiară din partea FESF sau MES, Comisia elaborează – în cooperare cu BCE și, **ori de câte ori este posibil**, cu FMI – o analiză a sustenabilității datoriei publice a statului membru în cauză, inclusiv în ceea ce privește capacitatea statului membru de a rambursa asistența financiară preconizată, și o transmite CEF **sau oricărui alt subcomitet desemnat de CEF în acest scop**.

#### *Amendamentul*

În cazul în care se solicită asistență financiară din partea FESF, **MESF** sau MES, Comisia elaborează – în cooperare cu BCE și, **după caz**, cu FMI – o analiză a sustenabilității datoriei publice și a **nevoilor reale sau potențiale de finanțare ale** statului membru în cauză, inclusiv în ceea ce privește capacitatea statului membru de a rambursa asistența financiară preconizată, și o transmite CEF.

Or. en

## Amendamentul 25

### Propunere de regulament Articolul 6 – alineatul 1

#### *Textul propus de Comisie*

(1) Un stat membru care beneficiază de asistență financiară din partea *altui sau altor* state, a FMI, a FESF sau a MES elaborează, în acord cu Comisia - acționând în colaborare cu BCE -, un proiect de program de ajustare **având** drept scop restabilirea unei situații economice și financiare solide și sustenabile și refacerea capacității de autofinanțare integrală de pe piețele financiare. Proiectul de program de ajustare trebuie să țină cont de recomandările **curente** adresate statului membru în cauză în conformitate cu articolele 121, 126 și/sau 148 din tratat și de acțiunile întreprinse în vederea respectării acestora, vizând în același timp extinderea, consolidarea și aprofundarea măsurilor de politică necesare.

#### *Amendamentul*

(1) Un stat membru care **solicită sau** beneficiază de asistență financiară din partea **unuia sau mai multor alte** state, a FMI, a FESF, **a MEFS** sau a MES elaborează, în acord cu Comisia - acționând în colaborare cu BCE **și, după caz, cu FMI** -, un proiect de program de ajustare **cu caracter obligatoriu, care să includă ține bugetare anuale, să fie ambițios și să trateze riscurile specifice provenite din statul membru în cauză pentru stabilitatea zonei euro și care să aibă** drept scop restabilirea **rapidă a** unei situații economice și financiare solide și sustenabile și refacerea capacității de autofinanțare integrală de pe piețele financiare. Proiectul de program de ajustare trebuie să țină cont de recomandările adresate statului membru în cauză în conformitate cu articolele 121, 126, **136** și/sau 148 din tratat și de acțiunile întreprinse în vederea respectării acestora, vizând în același timp extinderea, consolidarea și aprofundarea măsurilor de politică necesare.

Or. en

## Amendamentul 26

### Propunere de regulament Articolul 6 – alineatul 2

#### *Textul propus de Comisie*

(2) **Consiliul, hotărând cu majoritate calificată la propunerea Comisiei**, aprobă

#### *Amendamentul*

(2) **Comisia** aprobă programul de ajustare. **Consiliul poate abroga decizia în cauză,**

programul de ajustare.

*cu majoritate simplă, în termen de 10 zile de la adoptarea ei.*

Or. en

## **Amendamentul 27**

### **Propunere de regulament Articolul 6 – alineatul 2a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(2a) Comisia și Consiliul monitorizează realizarea programului de ajustare și a planurilor bugetare anuale corespondente.*

Or. en

## **Amendamentul 28**

### **Propunere de regulament Articolul 6 – alineatul 3**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(3) Comisia, în colaborare cu BCE, monitorizează progresele realizate în punerea în aplicare a programului de ajustare și informează la fiecare trei luni CEF sau orice subcomitet desemnat de CEF în acest scop. Statul membru în cauză cooperează pe deplin cu Comisia. În mod concret, el furnizează Comisiei toate informațiile pe care *aceasta* le consideră necesare pentru monitorizarea programului. Se aplică *articolul 3 alineatul (3)*.

(3) Comisia, în colaborare cu BCE, monitorizează progresele realizate în punerea în aplicare a programului de ajustare și informează la fiecare trei luni CEF sau orice subcomitet desemnat de CEF în acest scop. Statul membru în cauză cooperează pe deplin cu Comisia *și cu BCE*. În mod concret, el furnizează Comisiei *și BCE* toate informațiile pe care *acestea* le consideră necesare pentru monitorizarea programului. Se aplică *articolul 3 alineatul (3a)*.

Or. en

## Amendamentul 29

### Propunere de regulament Articolul 6 – alineatul 4

#### *Textul propus de Comisie*

(4) Comisia - în colaborare cu BCE - examinează împreună cu statul membru în cauză eventualele modificări care ar trebui aduse programului de ajustare propus de acesta. **Consiliul, hotărând cu majoritate calificată la propunerea Comisiei**, decide cu privire la orice modificări care trebuie aduse programului de ajustare.

#### *Amendamentul*

(4) Comisia - în colaborare cu BCE **și, după caz, cu FMI** - examinează împreună cu statul membru în cauză eventualele modificări care ar trebui aduse programului de ajustare propus de acesta. **Comisia** decide cu privire la orice modificări care trebuie aduse programului de ajustare. **Consiliul poate abroga decizia în cauză, cu majoritate simplă, în termen de 10 zile de la adoptarea ei.**

Or. en

## Amendamentul 30

### Propunere de regulament Articolul 6 – alineatul 5

#### *Textul propus de Comisie*

(5) În cazul în care în urma monitorizării menționate la alineatul (3) se constată deviații semnificative de la programul de ajustare macroeconomică, **Consiliul, hotărând cu majoritate calificată la propunerea Comisiei**, poate decide că statul membru în cauză nu respectă condițiile de politică prevăzute în programul de ajustare.

#### *Amendamentul*

(5) În cazul în care în urma monitorizării menționate la alineatul (3) se constată deviații semnificative de la programul de ajustare macroeconomică, **Comisia** poate decide că statul membru în cauză nu respectă condițiile de politică prevăzute în programul de ajustare. **În termen de 10 zile de la adoptarea unei astfel de decizii, Consiliul o poate abroga cu majoritate simplă.**

Or. en

## Amendamentul 31

### Propunere de regulament Articolul 6 – alineatul 7

#### *Textul propus de Comisie*

(7) Comisia *de specialitate* a Parlamentului European poate *invita reprezentanți ai* statului membru în cauză *să participe* la un schimb de opinii cu privire la progresele realizate în punerea în aplicare a programului de ajustare.

#### *Amendamentul*

(7) Comisia *competentă* a Parlamentului European poate *oferi* statului membru în cauză *ocazia de a participa* la un schimb de opinii cu privire la progresele realizate în punerea în aplicare a programului de ajustare.

Or. en

## Amendamentul 32

### Propunere de regulament Articolul 6 – alineatul 8a (nou)

#### *Textul propus de Comisie*

#### *Amendamentul*

*(8a) Prezentul articol nu se aplică împrumuturilor făcute de statele membre pentru recapitalizarea instituțiilor financiare.*

Or. en

## Amendamentul 33

### Propunere de regulament Articolul 7 – titlu

#### *Textul propus de Comisie*

Coerența cu *procedura de deficit excesiv*

#### *Amendamentul*

Coerența cu *Pactul de stabilitate și de creștere*

Or. en

## Amendamentul 34

### Propunere de regulament Articolul 7 – alineatul 1

#### *Textul propus de Comisie*

(1) **Se consideră că** programul de ajustare și modificările aduse acestuia, prevăzute la articolul 6 din prezentul regulament, înlocuiesc programele de stabilitate care trebuie prezentate în conformitate cu articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 1466/97 al Consiliului.

#### *Amendamentul*

(1) Programul de ajustare și modificările aduse acestuia, prevăzute la articolul 6 din prezentul regulament, înlocuiesc programele de stabilitate care trebuie prezentate în conformitate cu articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 1466/97 al Consiliului.

Or. en

## Amendamentul 35

### Propunere de regulament Articolul 7 – alineatul 2 – litera a

#### *Textul propus de Comisie*

(a) **Se consideră că** programul de ajustare prevăzut la articolul 6 din prezentul regulament înlocuiește și rapoartele prevăzute la articolul 3 alineatul (4a) sau, după caz, la articolul 5 alineatul (1a) din Regulamentul (CE) nr. 1467/97;

#### *Amendamentul*

(a) Programul de ajustare prevăzut la articolul 6 din prezentul regulament înlocuiește și rapoartele prevăzute la articolul 3 alineatul (4a) sau, după caz, la articolul 5 alineatul (1a) din Regulamentul (CE) nr. 1467/97;

Or. en

## Amendamentul 36

### Propunere de regulament Articolul 7 – alineatul 2 – litera b

#### *Textul propus de Comisie*

(b) **Se consideră că** obiectivele bugetare anuale din programul de ajustare prevăzut la articolul 6 alineatul (3) din prezentul regulament înlocuiesc obiectivele bugetare anuale prevăzute, după caz, în conformitate

#### *Amendamentul*

(b) Obiectivele bugetare anuale din programul de ajustare prevăzut la articolul 6 alineatul (3) din prezentul regulament înlocuiesc obiectivele bugetare anuale prevăzute, după caz, în conformitate cu

cu articolul 3 alineatul (4) sau cu articolul 5 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1467/97, în recomandarea sau în somația menționată mai sus. În cazul în care statului membru în cauză i s-a adresat o somație în temeiul articolului 126 alineatul (9) din tratat, ***se consideră, de asemenea, că*** programul de ajustare prevăzut la articolul 6 alineatul (3) din prezentul regulament înlocuiește indicațiile privind măsurile menite să contribuie la îndeplinirea obiectivelor respective comunicate prin avertisment, în conformitate cu articolul 5 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1467/97.

articolul 3 alineatul (4) sau cu articolul 5 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1467/97, în recomandarea sau în somația menționată mai sus. În cazul în care statului membru în cauză i s-a adresat o somație în temeiul articolului 126 alineatul (9) din tratat, programul de ajustare prevăzut la articolul 6 alineatul (3) din prezentul regulament înlocuiește, ***de asemenea,*** indicațiile privind măsurile menite să contribuie la îndeplinirea obiectivelor respective comunicate prin avertisment, în conformitate cu articolul 5 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1467/97.

Or. en

### **Amendamentul 37**

#### **Propunere de regulament**

#### **Articolul 7 – alineatul 2 – litera c**

##### *Textul propus de Comisie*

(c) ***Se consideră că*** monitorizarea prevăzută la articolul 6 alineatul (3) din prezentul regulament înlocuiește monitorizarea prevăzută la articolul 10 alineatul (1) și la articolul 10a din Regulamentul (CE) nr. 1467/97 al Consiliului și monitorizarea pe care se bazează luarea deciziilor, prevăzută la articolul 4 alineatul (2) și la articolul 6 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1467/97.

##### *Amendamentul*

(c) Monitorizarea prevăzută la articolul 6 alineatul (3) din prezentul regulament înlocuiește monitorizarea prevăzută la articolul 10 alineatul (1) și la articolul 10a din Regulamentul (CE) nr. 1467/97 al Consiliului și monitorizarea pe care se bazează luarea deciziilor prevăzută la articolul 4 alineatul (2) și la articolul 6 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1467/97.

Or. en



## Amendamentul 38

### Propunere de regulament Articolul 9

#### *Textul propus de Comisie*

*Se consideră că* monitorizarea prevăzută la articolul 6 alineatul (3) din prezentul regulament înlocuiește monitorizarea și evaluarea Semestrului european pentru coordonarea politicilor economice, prevăzută la articolul 2a din Regulamentul (CE) nr. 1466/97 privind consolidarea supravegherii pozițiilor bugetare și supravegherea și coordonarea politicilor economice.

#### *Amendamentul*

Monitorizarea prevăzută la articolul 6 alineatul (3) din prezentul regulament înlocuiește monitorizarea și evaluarea semestrului european pentru coordonarea politicilor economice prevăzută la articolul 2a din Regulamentul (CE) nr. 1466/97 privind consolidarea supravegherii pozițiilor bugetare și supravegherea și coordonarea politicilor economice.

Or. en

## Amendamentul 39

### Propunere de regulament Articolul 10

#### *Textul propus de Comisie*

Aplicarea Regulamentului (UE) nr. XXX privind dispozițiile comune pentru monitorizarea și evaluarea proiectelor de planuri bugetare și pentru asigurarea corectării deficitelor excesive ale statelor membre din zona euro se suspendă pentru statele membre care fac obiectul unor programe de ajustare macroeconomică aprobate de Consiliu în conformitate cu articolul 6 alineatul (2) din prezentul regulament. Această suspendare este aplicabilă pe durata programului de ajustare macroeconomică.

#### *Amendamentul*

Aplicarea Regulamentului (UE) nr. XXX privind dispozițiile comune pentru monitorizarea și evaluarea proiectelor de planuri bugetare și pentru asigurarea corectării deficitelor excesive ale statelor membre din zona euro se suspendă pentru statele membre care fac obiectul unor programe de ajustare macroeconomică aprobate de Consiliu în conformitate cu articolul 6 alineatul (2) din prezentul regulament, **cu excepția articolelor 1-4 din Regulamentul (UE) nr. .../2012**. Această suspendare este aplicabilă pe durata programului de ajustare macroeconomică.

Or. en

## Amendamentul 40

### Propunere de regulament Articolul 10a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

#### **Articolul 10a**

##### ***Plasarea statelor membre sub protecție juridică***

***Atunci când măsurile prevăzute la articolul 3 alineatul (5) nu restabilesc situația financiară a statului membru în cauză, iar acesta este în pericol să intre în incapacitate de plată sau să își suspende plățile, Comisia poate adopta, după consultarea Consiliului, o decizie de plasare a statului membru în cauză sub protecție juridică. În termen de 10 zile de la adoptarea unei astfel de decizii, Consiliul o poate abroga cu majoritate simplă.***

***Decizia de a plasa un stat membru sub protecție juridică are următoarele efecte:***

- clauzele de compensare cu exigibilitate imediată (close-out netting) și clauzele privind evenimentele de credit devin inaplicabile;***
- ratele aplicate ale dobânzilor sunt menținute, iar noile împrumuturi acordate statului membru în cauză, cu excepția asistenței financiare menționate la articolul 1 alineatul (1), se rambursează cu prioritate;***
- creditorii statului membru în cauză se fac cunoscuți Comisiei în termen de două luni de la publicarea în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene a deciziei de plasare a statului membru sub protecție juridică; în caz contrar, datoriile lor se anulează;***
- autoritățile din statul membru în cauză aplică măsurile recomandate în cadrul asistenței tehnice prevăzute la articolul 6 alineatul (6) și prezintă Comisiei spre aprobare un plan de redresare și de plată***

*a datoriilor.*

Or. en

## Amendamentul 41

### Propunere de regulament Articolul 11 – alineatul 1

#### *Textul propus de Comisie*

(1) Un stat membru face obiectul supravegherii ulterioare aplicării programului în condițiile în care un procent de minimum 75% din asistența financiară primită din partea *altui sau altor* state membre, a MESF, FESF sau MES nu a fost rambursat. **Consiliul, hotărând cu majoritate calificată la propunerea Comisiei**, poate **prelungi** durata de supraveghere ulterioară aplicării programului.

#### *Amendamentul*

(1) Un stat membru face obiectul supravegherii ulterioare aplicării programului în condițiile în care un procent de minimum 75% din asistența financiară primită din partea *unuia sau mai multor alte* state membre, a MESF, FESF sau MES nu a fost rambursat. **Comisia** poate **decide să prelungească** durata de supraveghere ulterioară aplicării programului. **În termen de 10 zile de la adoptarea unei astfel de decizii, Consiliul o poate abroga cu majoritate simplă.**

Or. en

## Amendamentul 42

### Propunere de regulament Articolul 11 – alineatul 4

#### *Textul propus de Comisie*

(4) **Consiliul, hotărând cu majoritate calificată la propunerea Comisiei**, poate **să recomande** statului membru care face obiectul supravegherii ulterioare aplicării programului **să adopte** măsuri corective.

#### *Amendamentul*

(4) **Comisia** poate **adresa** statului membru care face obiectul supravegherii ulterioare aplicării programului **o recomandare de a adopta** măsuri corective. **În termen de 10 zile de la adoptarea recomandării în cauză, Consiliul o poate abroga sau poate adopta o recomandare diferită.**

Or. en

## **Amendamentul 43**

### **Propunere de regulament Articolul 11 – alineatul 4a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(4a) Comisia competentă a Parlamentului European poate oferi statului membru în cauză ocazia de a participa la un schimb de opinii cu privire la progresele realizate în cadrul supravegherii ulterioare aplicării programului.***

Or. en

## **Amendamentul 44**

### **Propunere de regulament Articolul 11a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

#### ***Articolul 11a***

***Dialogul privind acordurile de asistență financiară***

***Comisia competentă a Parlamentului European îi poate invita pe președintele Consiliului guvernatorilor MES sau pe directorul său general să se prezintă în fața sa pentru a discuta acordurile de asistență financiară și consecvența memorandumurilor de înțelegere aferente cu măsurile de coordonare a politicii economice prevăzute în TFUE.***

Or. en

## Amendamentul 45

### Propunere de regulament Articolul 12 – alineatul 1

#### *Textul propus de Comisie*

Pentru măsurile menționate la articolul 2 alineatul (1), articolul 3, **articolul 6 alineatele (2) și (4)** și articolul 11 alineatul (4), votează numai acei membri ai Consiliului care reprezintă state membre a căror monedă este euro; Consiliul acționează fără a ține seama de votul membrului Consiliului care reprezintă statul membru în cauză.

#### *Amendamentul*

Pentru măsurile menționate la articolul 2 alineatul (1), articolul 3, **articolul 6 alineatele (2), (4) și (5), articolul 10a** și articolul 11 alineatul (4), votează numai acei membri ai Consiliului care reprezintă state membre a căror monedă este euro; Consiliul acționează fără a ține seama de votul membrului Consiliului care reprezintă statul membru în cauză.

Or. en

## Amendamentul 46

### Propunere de regulament Articolul 13

#### *Textul propus de Comisie*

#### *Articolul 13*

***Tipuri de asistență și împrumuturi excluse de la aplicarea articolelor 5 și 6***

***Dispozițiile articolelor 5 și 6 nu se aplică asistenței financiare preventive și împrumuturilor acordate în vederea recapitalizării instituțiilor financiare.***

#### *Amendamentul*

***eliminat***

Or. en

## EXPUNERE DE MOTIVE

Proiectul de regulament privind consolidarea supravegherii economice și bugetare a statelor membre care se confruntă cu dificultăți grave sau sunt amenințate de astfel de dificultăți cu privire la stabilitatea lor financiară în zona euro face parte din contextul crizei financiare și al crizei datoriei suverane cu care se confruntă în prezent Uniunea Europeană. Proiectul de regulament conține învățămintele desprinse din aceste experiențe și propune soluții.

Propunerile Comisiei completează pachetul referitor la guvernanta economică europeană (așa-numitul „pachet de șase”) adoptat de către Parlamentul European și Consiliu în 2011.

Consecințele îndatorării excesive a statelor pot lua proporții dramatice, atât în statele în cauză, cât și în celelalte state membre ale Uniunii Europene. Dificultățile prin care trece un stat mic pot avea repercusiuni chiar și la nivel mondial. Nu atât existența, cât reputația zonei euro este în pericol.

Consecințele economice și sociale grave pe care le suferă astăzi anumite state membre ar fi putut fi evitate dacă ar fi fost posibilă declanșarea unei acțiuni timpurii și orientate. Dar Uniunea Europeană nu dispunea atunci de instrumentele necesare, fapt ce va fi îndreptat acum prin combinarea pachetului de șase cu două dosare noi („pachetul de două”), din care face parte și acest dosar.

Pachetul de șase trebuie consolidat cu scopul de a asigura deopotrivă stabilitatea financiară și creșterea economică în cadrul zonei euro. Mai multe state membre au fost nevoite să solicite asistență financiară. O acțiune preventivă într-o etapă timpurie este de preferat unor măsuri corective care intervin târziu, poate prea târziu, în procedură.

Raportorul aprobă, în linii mari, propunerea Comisiei în care se prevede că un stat membru al cărui monedă este euro trebuie supus unei supravegheri sporite atunci când se confruntă sau riscă să se confrunte cu perturbări financiare grave. Este necesar să se revină rapid la o situație normală și să se protejeze celelalte state membre din zona euro împotriva eventualelor efecte colaterale negative.

În plus, pentru a ajunge la un acord eficace și pragmatic și pentru a permite punerea în aplicare rapidă a pachetului de două, conform cerințelor din concluziile Consiliului din 9 decembrie 2011, raportorul a inserat în acest stadiu o serie de elemente acceptabile care fac parte din textul elaborat de grupul de lucru al Consiliului din data de 2 februarie 2012.

Raportorul sugerează în principal mai multe modificări sau adăugiri.

Procedura decizională trebuie adaptată. Pentru a permite adoptarea de măsuri rapide, responsabilitatea luării deciziilor necesare, inclusiv cu privire la punerea unui stat membru sub supraveghere sporită, ar trebui să revină Comisiei. Consiliul poate respinge decizia prin vot cu majoritate simplă, în termen de 10 zile (majoritate simplă inversă).

Anumite elemente din noul tratat internațional pot fi integrate în regulament cu scopul de a transpune în legislația secundară o serie de elemente adoptate de șefii de stat și de guvern.

Se propune, de asemenea, crearea unui regim de protecție juridică aplicabil unui stat membru care este expus, în viitorul apropiat, riscului de incapacitate de plată sau de suspendare a plăților. În urma consultării cu Consiliul, Comisia are dreptul de a decide să plaseze statul membru sub dispozitivul de protecție juridică în cauză care ar implica, mai ales, suspendarea clauzelor contractuale referitoare la compensarea cu exigibilitate imediată („close-out netting”) sau cele privind evenimentele de credit („credit event”).